



# Calendário de coleta de lixo e lixo reciclável

# A partir de abril até junho de 2024

Os detalhes referente a julho até setembro de 2024 constam na página 2. Vide verso.

## Regras para jogar o lixo

- Leve o lixo ou o lixo reciclável no ponto de coleta determinado de manhã cedo até às 8:30 da manhã no dia de coleta.
- Não se deve depositar o lixo no local de coleta não determinado e nem na noite anterior do dia de coleta determinado.
- Aquele que não cumprir as regras ao descartar o lixo e o lixo reciclável, será punido conforme a lei.
- As empresas, escritórios e estabelecimentos comerciais não podem depositar o lixo no local de coleta de lixo doméstico.

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		Sáb.	Dom.
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico						
<b>Abril</b>	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta			
Área de coleta	1	2	3	4	5	6	7	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	8	9	10	11	12	13	14	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	15	16	17	18	19	20	21	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	22	23	24	25	26	27	28	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	29	30						
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B						
Kasugadai	INCINERÁVEL							
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL						
Nakatsu 2		INCINERÁVEL						

A distribuição de calendários em idiomas estrangeiros está disponível. Se for necessário entre em contato conosco.

Dias e horários de atendimento de entrega pessoal de lixo incinerável e lixo reciclável no Centro de Triagem Bika Puranto	Seg.~Sex. *Há atendimento de entrega também nos feriados	9:00-11:30	13:00-16:30	Sábado	9:00-11:30
---	---	------------	-------------	--------	------------

**Contato** Centro de Triagem Aikawamachi Bika Puranto  
 TEL: 281-2258 ou 281-2811  
 1656-2 Aikawamachi Mimase

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		Sáb.	Dom.
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico						
<b>Maior</b>	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta			
Área de coleta			1	2	3	4	5	
Hambara, Tashiho			PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai			PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1			PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2			PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	6	7	8	9	10	11	12	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	13	14	15	16	17	18	19	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	20	21	22	23	24	25	26	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	27	28	29	30	31			
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		

Seque os galhos podados, folhas caídas e capins cortados, e depois descarte-os no dia de "Lixo reciclável C (galhos podados)".

あいちちゃん 愛川町

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		Sáb.	Dom.
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico						
<b>Junho</b>	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta			
Área de coleta						1	2	
Hambara, Tashiho								Não há coleta
Kasugadai								
Takamine, Nakatsu 1								
Nakatsu 2								
Área de coleta	3	4	5	6	7	8	9	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	10	11	12	13	14	15	16	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	17	18	19	20	21	22	23	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	24	25	26	27	28	29	30	
Hambara, Tashiho	INCINERÁVEL	B	PLA	INCINERÁVEL				Não há coleta
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	INCINERÁVEL	B			
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO	INCINERÁVEL			
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL		

**Reciclagem de Computadores**  
 Se utilizar o sistema do "Lynette Japan", o qual possui um acordo de cooperação com a Prefeitura, poderá descartar seu computador por correio gratuitamente.  
 Para obter mais informações sobre como se inscrever, consulte o website da cidade de Aikawa.

Levar pessoalmente	Óleo vegetal de cozinha usado	Pneus e baterias	Lixo de grande porte	Produto a ser reciclado pelo fabricante	Modo de descartar
					<ul style="list-style-type: none"> <li>● Não se deve depositar no local de coleta.</li> <li>● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.</li> </ul>

## Modo de separar e descartar o lixo incinerável e lixo reciclável

Classificação	Tipos	Modo de descartar
Lixo incinerável	(Maiores detalhes, veja o "Guia de regras para jogar o lixo") Lixo de cozinha, Papéis sujos, Sapatos, chinelos, Baldes de plástico, etc.	*Descarte o lixo colocando separadamente dentro de um saco plástico (transparente ou semitransparente) conforme a classificação. ● Escoe bem o líquido do lixo de cozinha. ● Amarre firmemente a boca do saco plástico para que o lixo não se espalhe.
Lixo reciclável A	Garrafas de vidro	● Remova as tampas e enxague as garrafas, em seguida coloque-as dentro de um único saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as.
	Papéis	● Descarte separando-os por tipos de papel. (Maiores detalhes veja o novo "Guia de regras para jogar o lixo") ● Descarte os copos de papel e fotografias como "lixo incinerável".
	Embalagem longa vida (caixinhas de leite)	● Lave, corte, abra e seque as caixas. Depois de secá-las amarre e descarte-as. ● Descarte a embalagem que possui revestimento de alumínio como "lixo incinerável".
	Lixo não incinerável	● Coloque tudo dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e depois descarte-as. ● As lâmpadas, vidros e facas quebrados devem ser embrulhados num papel e escreva "ケン" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Qualquer item, cujo comprimento, largura ou altura seja superior a 50cm, deve ser considerado como "lixo de grande porte"
	Pilhas	● Coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente, escreva "カンデンチ" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Leve as baterias botão e pilhas recarregáveis até os postos de coleta das lojas revendedoras das mesmas.
Lixo reciclável B	Isopor	● Amarre para que não seja levado pelo vento. *Os que possuem a marca ♻️ devem ser descartados como "embalagens e recipientes de plástico".
	Latas	● Enxague as latas de suco antes de descartá-las. ● Use completamente o conteúdo das latas de spray ou aerossóis, esvaziando-a deixando sair todo o gás e descarte-a sem abrir um buraco nela. *As latas de tinta e de óleo devem ser descartadas como "lixo não incinerável".
	Garrafas PET	● Remova o rótulo e a tampa e depois enxague o interior da garrafa. Amasse e coloque-as dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *Descarte os rótulos e as tampas como "embalagens e recipientes de plástico".
Lixo reciclável C	Roupas usadas	● Lave, seque e depois coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *As roupas, almofadas, chinelos ou outro item semelhante, muito sujas que não consiga remover a sujeira devem ser descartadas como "lixo incinerável".
	Embalagens e recipientes de plástico	● Artigos com esta marca: ♻️ ● Coloque as embalagens, recipientes e frascos de plásticos diretamente em um só saco plástico. ● Remova a sujeira antes de descartar. *Caso não consiga remover a sujeira, descarte como "lixo incinerável".
	Galhos podados	● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.



# Calendário de coleta de lixo e lixo reciclável

# A partir de julho até setembro de 2024

Os detalhes referente a outubro até dezembro de 2024 constam na página 3. Vide o lado direito desta.

## Regras para jogar o lixo

- Leve o lixo ou o lixo reciclável no ponto de coleta determinado de manhã cedo até às 8:30 da manhã no dia de coleta.
- Não se deve depositar o lixo no local de coleta não determinado e nem na noite anterior do dia de coleta determinado.
- Aquele que não cumprir as regras ao descartar o lixo e o lixo reciclável, será punido conforme a lei.
- As empresas, escritórios e estabelecimentos comerciais não podem depositar o lixo no local de coleta de lixo doméstico.

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico					
<b>Julho</b>							
Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	
Área de coleta	1	2	3	4	5	6 7	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	8	9	10	11	12	13 14	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	15	16	17	18	19	20 21	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	22	23	24	25	26	27 28	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	29	30	31				
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO			Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO				
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA				
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA				

O papel é um recurso muito importante! Não descarte os papéis como "lixo incinerável"! Primeiro, separe os papéis corretamente e depois descarte-os como "Lixo reciclável A"!



あいちゃん©愛川町

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico					
<b>Setembro</b>							
Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	
Área de coleta						1	
Hambara, Tashiro						Não há coleta	
Kasugadai							
Takamine, Nakatsu 1							
Nakatsu 2							
Área de coleta	2	3	4	5	6	7 8	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	9	10	11	12	13	14 15	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	16	17	18	19	20	21 22	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	23	24	25	26	27	28 29	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	30						
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL					Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL						
Takamine, Nakatsu 1	B						
Nakatsu 2							

Se utilizar a loja "Oikura", a qual possui um acordo de cooperação com a Prefeitura, poderá solicitar avaliações gratuitamente em várias lojas de compras de produtos usados, desde itens pequenos a grandes. Portanto, antes de descartá-los, venda-os na "Oikura" e tente contribuir para que os mesmos possam ser reutilizados (reaproveitados).



Código QR da "Oikura"

**Dias e horários de atendimento de entrega pessoal de lixo incinerável e lixo reciclável no Centro de Triagem Bika Puranto**

Seg.~Sex.	9:00-11:30	13:00-16:30	Sábado	9:00-11:30
-----------	------------	-------------	--------	------------

\*Há atendimento de entrega também nos feriados

**Contato Centro de Triagem Aikawamachi Bika Puranto** TEL: 281-2258 ou 281-2811 1656-2 Aikawamachi Mimase

Abreviação	INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		
	A...Lixo reciclável A	PLA...Embalagens e recipientes de plástico					
<b>Agosto</b>							
Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	
Área de coleta				1	2	3 4	
Hambara, Tashiro				INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai				INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1					INCINERÁVEL		
Nakatsu 2				A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	5	6	7	8	9	10 11	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	12	13	14	15	16	17 18	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		
Área de coleta	19	20	21	22	23	24 25	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL	Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL		B
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA GALHO		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA GALHO	B	INCINERÁVEL		
Área de coleta	26	27	28	29	30	31	
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA GALHO	INCINERÁVEL		Não há coleta	
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA GALHO	INCINERÁVEL	A		
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA		INCINERÁVEL		
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	A	INCINERÁVEL		

## Modo de separar e descartar o lixo incinerável e lixo reciclável

Classificação	Tipos	Modo de descartar
Lixo incinerável	(Maiores detalhes, veja o "Guia de regras para jogar o lixo") Lixo de cozinha, Papéis sujos, Sapatos, chinelos, Baldes de plástico, etc.	*Descarte o lixo colocando separadamente dentro de um saco plástico (transparente ou semitransparente) conforme a classificação. ● Escoe bem o líquido do lixo de cozinha. ● Amarre firmemente a boca do saco plástico para que o lixo não se espalhe.
Lixo reciclável A	Garrafas de vidro: Garrafas de vidro de cerveja e suco, etc. Papéis: Revistas, Jornais, Papelão, Papéis diversos Embalagem longa vida (caixinhas de leite): Embalagem longa vida de leite e de suco Lixo não incinerável: Relógio, Guarda-chuva, Bules e frigideira, Isqueiro, Copos e cacos de vidro, Lâmpadas fluorescentes e lâmpadas elétricas	● Remova as tampas e enxague as garrafas, em seguida coloque-as dentro de um único saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. ● Descarte separando-os por tipos de papel. (Maiores detalhes veja o novo "Guia de regras para jogar o lixo") ● Descarte os copos de papel e fotografias como "lixo incinerável". ● Lave, corte, abra e seque as caixas. Depois de secá-las amarre e descarte-as. ● Descarte a embalagem que possui revestimento de alumínio como "lixo incinerável". ● Coloque tudo dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e depois descarte-as. ● As lâmpadas, vidros e facas quebrados devem ser embrulhados num papel e escreva "ケケン" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Qualquer item, cujo comprimento, largura ou altura seja superior a 50cm, deve ser considerado como "lixo de grande porte"
Lixo reciclável B	Pilhas: Pilhas (Exceto baterias botão e pilhas recarregáveis) Isopor: Itens que não possuem a marca ♻️ Latas: Latas de chá em folhas e de algas secas "nori", Aerossois, Latas de alumínio e aço	● Coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente, escreva "カンデンチ" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Leve as baterias botão e pilhas recarregáveis até os postos de coleta das lojas revendedoras das mesmas. ● Amarre para que não seja levado pelo vento. *Os que possuem a marca ♻️ devem ser descartados como "embalagens e recipientes de plástico". ● Enxague as latas de suco antes de descartá-las. ● Use completamente o conteúdo das latas de spray ou aerossois, esvaziando-a deixando sair todo o gás e descarte-a sem abrir um buraco nela. *As latas de tinta e de óleo devem ser descartadas como "lixo não incinerável".
Lixo reciclável C	Garrafas PET, Roupas usadas, Embalagens e recipientes de plástico, Galhos podados	● Remova o rótulo e a tampa e depois enxague o interior da garrafas. Amasse e coloque-as dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *Descarte os rótulos e as tampinhas como "embalagens e recipientes de plástico". ● Lave, seque e depois coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *As roupas, almofadas, chinelos ou outro item semelhante, muito sujas que não consiga remover a sujeira devem ser descartadas como "lixo incinerável". ● Artigos com esta marca ♻️ ● Coloque as embalagens, recipientes e frascos de plásticos diretamente em um só saco plástico. ● Remova a sujeira antes de descartar. *Caso não consiga remover a sujeira, descarte como "lixo incinerável". ● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.

Levar pessoalmente	Óleo vegetal de cozinha usado	Pneus e baterias	Lixo de grande porte	Produto a ser reciclado pelo fabricante	Modo de descartar
					● Não se deve depositar no local de coleta. ● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.



# Calendário de coleta de lixo e lixo reciclável

# A partir de outubro até dezembro de 2024

Os detalhes referente a janeiro até março de 2025 constam na página 4. Vide verso.

## Regras para jogar o lixo

- Leve o lixo ou o lixo reciclável no ponto de coleta determinado de manhã cedo até às 8:30 da manhã no dia de coleta.
- Não se deve depositar o lixo no local de coleta não determinado e nem na noite anterior do dia de coleta determinado.
- Aquele que não cumprir as regras ao descartar o lixo e o lixo reciclável, será punido conforme a lei.
- As empresas, escritórios e estabelecimentos comerciais não podem depositar o lixo no local de coleta de lixo doméstico.

Outubro	Abreviação		INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		A...Lixo reciclável A		PLA...Embalagens e recipientes de plástico		...Não há coleta	
	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	1	2	3	4	5	6	
Área de coleta														
Hambara, Tashiro		B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai			PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1		INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								
Área de coleta	7	8	9	10	11	12	13							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	14	15	16	17	18	19	20							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								
Área de coleta	21	22	23	24	25	26	27							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	28	29	30	31										
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL									
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO										
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B									

Dezembro	Abreviação		INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		A...Lixo reciclável A		PLA...Embalagens e recipientes de plástico		...Não há coleta	
	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	1	2	3	4	5	6	
Área de coleta														
Hambara, Tashiro														
Kasugadai														
Takamine, Nakatsu 1														
Nakatsu 2														
Área de coleta	2	3	4	5	6	7	8							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	9	10	11	12	13	14	15							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								
Área de coleta	16	17	18	19	20	21	22							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	23	24	25	26	27	28	29							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								
Área de coleta	30	31												
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL													
Kasugadai	INCINERÁVEL													
Takamine, Nakatsu 1		INCINERÁVEL												
Nakatsu 2		INCINERÁVEL												

O calendário de janeiro a março de 2025 consta no verso.

Informaremos sobre a data de entrega do lixo no Centro de Triagem Bika Puranto no final de ano, no boletim informativo periódico municipal de dezembro e no website do município.



Reciclagem de Computadores  
Se utilizar o sistema do "Lynette Japan", o qual possui um acordo de cooperação com a Prefeitura, poderá descartar seu computador por correio gratuitamente.  
Para obter mais informações sobre como se inscrever, consulte o website da cidade de Aikawa.



Dias e horários de atendimento de entrega pessoal de lixo incinerável e lixo reciclável no Centro de Triagem Bika Puranto	Seg.~Sex. *Há atendimento de entrega também nos feriados	9:00-11:30	13:00-16:30	Sábado	9:00-11:30
---	---	------------	-------------	--------	------------

**Contato** Centro de Triagem Aikawamachi Bika Puranto  
 TEL: 281-2258 ou 281-2811  
 1656-2 Aikawamachi Mimase

Novembro	Abreviação		INCINERÁVEL...Lixo incinerável		B...Lixo reciclável B		GALHO...Galhos podados		A...Lixo reciclável A		PLA...Embalagens e recipientes de plástico		...Não há coleta	
	Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta	Sáb.	Dom.	1	2	3	4	5	6	
Área de coleta														
Hambara, Tashiro														
Kasugadai														
Takamine, Nakatsu 1														
Nakatsu 2														
Área de coleta	4	5	6	7	8	9	10							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	11	12	13	14	15	16	17							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								
Área de coleta	18	19	20	21	22	23	24							
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	A	PLA	GALHO	INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA	GALHO	INCINERÁVEL	A							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	A	INCINERÁVEL	PLA			INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA		A	INCINERÁVEL								
Área de coleta	25	26	27	28	29	30								
Hambara, Tashiro	INCINERÁVEL	B	PLA		INCINERÁVEL									
Kasugadai	INCINERÁVEL		PLA		INCINERÁVEL	B							Não há coleta	
Takamine, Nakatsu 1	B	INCINERÁVEL	PLA	GALHO		INCINERÁVEL								
Nakatsu 2		INCINERÁVEL	PLA	GALHO	B	INCINERÁVEL								

## Modo de separar e descartar o lixo incinerável e lixo reciclável

Classificação	Tipos	Modo de descartar
Lixo incinerável	(Maiores detalhes, veja o "Guia de regras para jogar o lixo") Lixo de cozinha, Papéis sujos, Sapatos, chinelos, Baldes de plástico, etc.	*Descarte o lixo colocando separadamente dentro de um saco plástico (transparente ou semitransparente) conforme a classificação. ● Escoe bem o líquido do lixo de cozinha. ● Amarre firmemente a boca do saco plástico para que o lixo não se espalhe.
Lixo reciclável A	Garrafas de vidro: Garrafas de vidro de cerveja e suco, etc. Papéis: Revistas, Jornais, Papelão, Papéis diversos Embalagem longa vida (caixinhas de leite): Embalagem longa vida de leite e de suco Lixo não incinerável: Relógio, Guarda-chuva, Bules e frigideira, Isqueiro, Copos e cacos de vidro, Lâmpadas fluorescentes e lâmpadas elétricas	● Remova as tampas e enxague as garrafas, em seguida coloque-as dentro de um único saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. ● Descarte separando-os por tipos de papel. (Maiores detalhes veja o novo "Guia de regras para jogar o lixo") ● Descarte os copos de papel e fotografias como "lixo incinerável". ● Lave, corte, abra e seque as caixas. Depois de secá-las amarre e descarte-as. ● Descarte a embalagem que possui revestimento de alumínio como "lixo incinerável". ● Coloque tudo dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e depois descarte-as. ● As lâmpadas, vidros e facas quebrados devem ser embrulhados num papel e escreva "ケケン" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Qualquer item, cujo comprimento, largura ou altura seja superior a 50cm, deve ser considerado como "lixo de grande porte"
Lixo reciclável B	Pilhas: Pilhas (Exceto baterias botão e pilhas recarregáveis) Isopor: Itens que não possuem a marca ♻️ Latas: Latas de chá em folhas e de algas secas "nori", Aerossois, Latas de alumínio e aço	● Coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente, escreva "カンデンチ" em japonês no saco plástico e descarte-as. *Leve as baterias botão e pilhas recarregáveis até os postos de coleta das lojas revendedoras das mesmas. ● Amarre para que não seja levado pelo vento. *Os que possuem a marca ♻️ devem ser descartados como "embalagens e recipientes de plástico". ● Enxague as latas de suco antes de descartá-las. ● Use completamente o conteúdo das latas de spray ou aerossois, esvaziando-a deixando sair todo o gás e descarte-a sem abrir um buraco nela. *As latas de tinta e de óleo devem ser descartadas como "lixo não incinerável".
Lixo reciclável C	Garrafas PET, Roupas usadas, Embalagens e recipientes de plástico, Galhos podados	● Remova o rótulo e a tampa e depois enxague o interior da garrafas. Amasse e coloque-as dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *Descarte os rótulos e as tampinhas como "embalagens e recipientes de plástico". ● Lave, seque e depois coloque dentro de um saco plástico transparente ou semitransparente e descarte-as. *As roupas, almofadas, chinelos ou outro item semelhante, muito sujas que não consiga remover a sujeira devem ser descartadas como "lixo incinerável". ● Artigos com esta marca ♻️ ● Coloque as embalagens, recipientes e frascos de plásticos diretamente em um só saco plástico. ● Remova a sujeira antes de descartar. *Caso não consiga remover a sujeira, descarte como "lixo incinerável". ● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.

Levar pessoalmente	Óleo vegetal de cozinha usado	Pneus e baterias	Lixo de grande porte	Produto a ser reciclado pelo fabricante	Modo de descartar
					● Não se deve depositar no local de coleta. ● Veja o "Guia de regras para jogar o lixo" quanto ao modo de descartar.

